



## **Municipalité du Canton de Havelock**

481, route 203, Havelock, Québec J0S 2C0

Téléphone: 450-826-4741 / télécopie: 450-826-4800

[dg@mun-havelock.ca](mailto:dg@mun-havelock.ca)

### **SÉANCE ORDINAIRE DU 14 AOÛT 2023 À 19H30**

#### **1. Vérification du quorum et ouverture de l'assemblée**

#### **2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

#### **Période de question**

#### **3. Adoption des procès-verbaux**

- a) Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2023
- b) Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 17 juillet 2023

#### **4. Adoption de la liste des comptes payés et à payer en date du 14 août 2023**

#### **5. Administration générale**

- a) Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) – Faits saillants du Rapport synthèse sur les fonctions des directeurs municipaux
- b) Modèle de procédure du traitement des plaintes – Charte de la langue française
- c) Adhésion à la Fédération canadienne des municipalités (FCM)
- d) Module de SYGEM – SIPC – Traitement des paiements en ligne
- e) Rapport inspection des assureurs et modifications à apporter
- f) Rejet de la demande d'appel à la Cour supérieure – Groupe Chenail inc. et Les Carrières Ducharme inc.

#### **6. Sécurité publique**

- a) Dépôt du rapport du Service de sécurité incendie du Canton de Hemmingford pour Havelock
- b) Avis de motion et présentation du projet de règlement no. 319-1 modifiant le règlement no. 319 feux toute catégorie pour ajouter les dispositions de brûlage phytosanitaire
- c) Recouvrement frais SSI avec les avocats
- d) Mandat – Protocole de déploiement automatique

#### **7. Voirie**

- a) Soumission Paul Lapp – 629 chemin Covey Hill
- b) Fossé Ducharme – Dommage au 575 chemin Covey Hill
- c) Plan, devis d'ingénieur pour l'installation d'un ponceau transversal près du 275 Stevenson

#### **8. Urbanisme**

- a) Rapport mensuel du service de l'urbanisme – Juin 2023
- b) Dérogation mineure concernant le frontage du lot no. 6 553 338, chemin Cowan
- c) Avis de motion projet de règlement no.251-15 modifiant le règlement de zonage 251
- d) Adoption du projet de règlement no.251-15 modifiant le règlement de zonage 251
- e) Avis de motion projet de règlement no. 256-2 modifiant le règlement de tarification
- f) Adoption du projet de règlement no. 256-2 modifiant le règlement de tarification
- g) Avis de motion du projet de règlement no.324-1 modifiant le règlement 324 permis et certificat
- h) Adoption du projet de règlement no.324-1 modifiant le règlement 324 permis et certificat
- i) Avis de motion et présentation du projet de règlement no.332 concernant la garde des animaux sur le territoire du Canton de Havelock

#### **9. Hygiène du milieu**

#### **10. Santé et bien-être**

#### **11. Loisirs et culture**

#### **12. Correspondance**

- a) Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) Volet Entretien

#### **13. Affaires diverses**

#### **Période de questions**

#### **14. Fermeture de la séance**



## **Municipalité du Canton de Havelock**

481, route 203, Havelock, Québec J0S 2C0

Téléphone: 450-826-4741 / télécopie: 450-826-4800

[dg@mun-havelock.ca](mailto:dg@mun-havelock.ca)

### **AUGUST 14<sup>TH</sup>, 2023 - REGULAR MEETING AT 7 :30 P.M.**

#### **1. Verification of the quorum and opening of the meeting**

#### **2. Reading and adoption of the agenda**

#### **Question period**

#### **3. Adoption of the minutes**

- a) Adoption of the minutes of the regular meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2023
- b) Adoption of the minutes of the special meeting of July 17<sup>th</sup>, 2023

#### **4. Adoption of the account payables – at August 14<sup>th</sup>, 2023**

#### **5. General administration**

- a) Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) - Highlights of the summary report on the duties of municipal directors
- b) Model procedure for handling complaints - Charter of the French language
- c) Membership in the Federation of Canadian Municipalities (FCM)
- d) SYGEM module - SIPC - Online payment processing
- e) Insurers' inspection report and changes to be made
- f) Rejection of request for appeal to Superior Court - Groupe Chenail inc. and Les Carrières Ducharme inc.

#### **6. Public Security**

- a) Filing of the Township of Hemmingford Fire department report
- b) Bylaw project no. 319-1 amending by-law no. 319 "all category fires" to add phytosanitary burning provisions
- c) SSI cost recovery with lawyers
- d) Mandate - Automatic deployment protocol

#### **7. Roads**

- a) Paul Lapp submission - 629 chemin Covey Hill
- b) Ducharme Ditch - Damage to 575 Covey Hill Road
- c) Plan, engineer's estimate for the installation of a cross culvert near 275 Stevenson

#### **8. Urbanism**

- a) Monthly report from the urban planning department - June 2023
- b) Minor exemption concerning the frontage of lot no. 6 553 338, chemin Cowan
- c) Notice of motion draft by-law no.251-15 amending zoning by-law 251
- d) Adoption of by-law no.251-15 amending zoning by-law 251
- e) Notice of motion draft by-law no. 256-2 amending the rates by-law
- f) Adoption of draft by-law no. 256-2 amending the rates by-law
- g) Notice of motion draft by-law no.324-1 amending by-law 324 permits and certificates
- h) Adoption draft by-law no.324-1 amending by-law 324 permits and certificates
- i) Notice of motion and presentation of draft by-law no.332 concerning the keeping of animals on the territory of the Township of Havelock

#### **9. Environmental Health**

#### **10. Health and Well-being**

#### **11. Leisure and Culture**

#### **12. Correspondence**

- a) Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) Maintenance component

#### **13. Miscellaneous business**

#### **Question period**

#### **14. Closing of the meeting**